

№	Оригинал (RU)	Перевод (EN)	Задача
26	Съемник шин с гидравлическим приводом (рис. 1, 2) состоит из следующих основных элементов:	The tire puller with hydraulic drive (pic. 1, 2) consists of the following main elements:	Translation
27	гидроцилиндра, подвижной тележки, крестовины, опоры, упоров и оси.	the hydraulic cylinder, the mobile trolley, the cross piece, the support, the stops and the axle.	Translation
28	Основным рабочим элементом съемника шин является гидроцилиндр, состоящий из трубы (II) (рис. 3), которая служит баком для рабочей жидкости АМГ-Ю ГОСТ 6794-75, внутри трубы находится силовой цилиндр (12).	The primary operating element of the tire puller is the hydraulic cylinder consisting of the pipe (11) (pic. 3) that serves as a tank for hydraulic fluid АМГ-10 ГОСТ 6794-75; the actuating cylinder (12) is placed inside the pipe.	Translation
29	С внешней стороны трубы (II) приварена заливная горловина, закрытая крышкой с щупом.	The filler neck with a cover and a measuring gage is welded to the outer side of the pipe (11).	Translation
30	Труба и цилиндр приварены к диску (15), прикрепленному к раме (17) подвижной тележки с помощью болтов (13) и гаек (14).	The pipe and the cylinder are welded to the disc (15) fastened to the frame (17) of the mobile trolley with bolts (13) and nuts (14).	Translation
31	Диск (15) имеет канал, закрытый заглушкой (60), для слива жидкости из бака и его промывки.	The disc (15) has a channel closed with the plug (60) for tank draining and washing.	Translation

32	На верхнюю часть силового цилиндра накручена гайка (9), к торцу которой болтами (8) крепится опора (7) с резиновой прокладкой.	The top part of the actuating cylinder has the nut (9) screwed on it, the support (7) with a rubber gasket is fastened with bolts (8) to the pane of the nut.	Translation
33	Во внутренней полости силового цилиндра размещен подвижной шток (6) с поршнем.	The movable rod (6) with a piston is placed in the internal cavity of the actuating cylinder.	Translation
34	Для предотвращения утечек рабочей жидкости силовой цилиндр, шток и труба уплотняются резиновыми кольцами (21), (22), (24).	The actuating cylinder, the rod and the pipe are sealed with rubber rings (21), (22), (24) to prevent leakage of hydraulic fluid.	Translation
35	Бак, верхняя и нижняя полости силового	The tank, top and bottom cavities of the actuating	Translation
36	цилиндра через проходник (23) и систему трубопроводов включены в гидравлическую систем, содержащую ручной насос (25), кран (46) управления с рукояткой, фильтр (41), предохранительный клапан (42), фланцевые (37) и переходные тройники.	cylinder together with the connection (23) and pipelines belong to the hydraulic system consisting of the hand pump (25), the control valve (46) with handle, the filter (41), the safety valve (42), the flange (37) and adapter connections.	Translation
39	Шток соединен с крестовиной (2) посредством быстроразъемного замка	The rod is attached to the cross piece (2) with the quick-release lock (4) screwed in the rod and locked with the	Translation

	(4), ввернутого в шток и конtringающегося шайбой (5), и оси (3), в нижнюю часть которой вставлен валик (26), а в отверстия оси и валика запрессован стержень (27).	washer (5), and the axle (3) with the roller (26) in the bottom part; the pin (27) is pressed in the holes of the axle and the roller.	
40	В замке установлены фиксатор (52), пружина (53) и установочный винт (54).	The lock (52), the spring (53) and the installation screw (54) are installed in the lock.	Translation
41	Ось вставляется в паз замка, поворачивается на 60° и стержень оси входит в фигурный паз замка.	The axle is placed in the lock slot, rotated by 60° and the axle pin fits in the cam slot of the lock.	Translation
42	При этом ощущается легкий щелчок фиксатора.	That is followed by a slight click of the lock.	Translation
43	При нагружении фиксатор препятствует произвольному выходу стержня из паза замка.	The lock prevents accidental strokes of the pin from the lock slot under the load.	Translation
44	В зависимости от размера монтируемой шины по ширине положение крестовины (2) относительно опоры (7) фиксируется штырем (1), вставляемым в отверстие оси (3).	The position of the cross piece (2) relevant to the support (7) is fixed by the pin (1) installed in the axle hole (3) depending on the width of the mounted tire.	Translation
45	Во избежание потери штыря последний прикреплен к крестовине при помощи каната (30), концы которого обжаты во втулках (31).	The pin is attached to the cross piece with the cable (30) with the ends clamped in the bushings (31) in order to prevent pin from loss.	Translation